



NEGERI TERENGGANU DARUL IMAN

# Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

*GOVERNMENT OF TERENGGANU DARUL IMAN GAZETTE*

*PUBLISHED BY AUTHORITY*

---

Jil. 60  
No. 5

**1hb Mac 2007**

*TAMBAHAN No. 2  
PERUNDANGAN*

---

## **Tr. P.U. 2.**

### UNDANG-UNDANG BAGI DIRI KERAJAAN TERENGGANU (BAB YANG PERTAMA)

#### PERATURAN-PERATURAN LEMBAGA TATATERTIB PERKHIDMATAN AWAM NEGERI TERENGGANU (PINDAAN) 2007

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh Fasal LVI Syarat (9A) Undang-Undang Bagi Diri Kerajaan Terengganu (Bab Yang Pertama) Raja dalam Mesyuarat dengan ini membuat peraturan-peraturan seperti yang berikut:

#### **Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Lembaga Tatatertib Perkhidmatan Awam Negeri Terengganu (Pindaan) 2007**.

(2) Peraturan-peraturan ini hendaklah mula berkuat kuasa pada 1 Mac 2007.

#### **Pindaan Kepada Jadual**

2. Peraturan-Peraturan Lembaga Tatatertib Perkhidmatan Awam Negeri Terengganu 1993 [*Tr. P.U. 8/2006*] dipinda dalam Jadual seperti yang berikut—

(a) dalam Lembaga Tatatertib Kumpulan Pengurusan (No. 2), dengan menggantikan perkataan “(Pembangunan Manusia)” dengan perkataan “(Pengurusan)”.

- (b) dalam Lembaga Tatatertib Bagi Kumpulan Sokongan (No. 1), dengan menggantikan perkataan “(Pembangunan Manusia)” dengan perkataan “(Pengurusan)”.
- (c) dalam Lembaga Tatatertib Bagi Kumpulan Sokongan (No. 2), dengan menggantikan perkataan “(Pembangunan Manusia)” dengan perkataan “(Pengurusan)”.

Dibuat 27 Februari 2007

[SUK. TR. 1140/13/5 Bhg. 4; PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 11]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Setiausaha*  
*Majlis Mesyuarat Kerajaan*  
*Negeri Terengganu*

LAWS OF THE CONSTITUTION OF TERENGGANU  
(FIRST PART)

TERENGGANU STATE PUBLIC SERVICE DISCIPLINARY BOARD  
(AMENDMENT) REGULATIONS 2007

IN exercise of the powers conferred by Article LVI Clause (9A) of the Laws of the Constitution of Terengganu (First Part) the Ruler in Council makes the following regulations:

**Citation and commencement**

1. (1) These regulations may be cited as the **Terengganu State Public Service Disciplinary Board (Amendment) Regulations 2007**.

(2) These Regulations come into operation on 1st day of March 2007.

**Amendment of Schedule**

2. The Terengganu State Public Service Disciplinary Board Regulations 1993 [*Tr. P.U. 8/2006*] are amended in the Schedule as follows:

- (a) in Lembaga Tatatertib Kumpulan Pengurusan (No. 2), by substituting for the words “(Pembangunan Manusia)” the word “(Pengurusan)”.
- (b) in Lembaga Tatatertib Bagi Kumpulan Sokongan (No. 1), by substituting for the words “(Pembangunan Manusia)” the word “(Pengurusan)”.

- (c) in Lembaga Tata tertib Bagi Kumpulan Sokongan (No. 2), by substituting for the words “(Pembangunan Manusia)” the word “(Pengurusan)”.

Dated 27 February 2007

[SUK. TR. 1140/13/5 Bhg. 4; PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 11]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Secretary of the  
 State Executive Council  
 of Terengganu*

**Tr. P.U. 3.**

UNDANG-UNDANG BAGI DIRI KERAJAAN TERENGGANU  
 (BAB YANG PERTAMA)

PERATURAN-PERATURAN LEMBAGA KENAIKAN PANGKAT  
 PERKHIDMATAN AWAM NEGERI TERENGGANU (PINDAAN) 2007

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh Fasal LVI Syarat (9A) Undang-Undang Bagi Diri Kerajaan Terengganu (Bab Yang Pertama) Raja dalam Mesyuarat dengan ini membuat peraturan-peraturan seperti yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Lembaga Kenaikan Pangkat Perkhidmatan Awam Negeri Terengganu (Pindaan) 2007**.

(2) Peraturan-peraturan ini hendaklah mula berkuat kuasa pada 1 Mac 2007.

**Pindaan Kepada Jadual**

2. Peraturan-Peraturan Lembaga Kenaikan Pangkat Perkhidmatan Awam Negeri Terengganu 1995 [Tr. P.U. 9/2006] dipinda dalam Jadual seperti yang berikut—

- (a) dalam (i) Kumpulan ‘B’ dan (ii) Gred 27 hingga 40 di bawah Sistem Saraan Malaysia, dengan menggantikan perkataan “(Pembangunan Manusia)” dengan perkataan “(Pengurusan)”.
- (b) dalam (i) Kumpulan ‘C’ dan ‘D’ dan (ii) Gred 1 hingga 26 di bawah Sistem Saraan Malaysia, dengan menggantikan perkataan “(Pembangunan Manusia)” dengan perkataan “(Pengurusan)”.

Dibuat 27 Februari 2007

[SUK. TR. 1140/13/5 Bhg. 4; PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 11]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Setiausaha  
 Majlis Mesyuarat Kerajaan  
 Negeri Terengganu*

LAWS OF THE CONSTITUTION OF TERENGGANU  
(FIRST PART)

TERENGGANU STATE PUBLIC SERVICE PROMOTION BOARD  
(AMENDMENT) REGULATIONS 2007

In exercise of the powers conferred by Article LVI Clause (9A) of the Laws of the Constitution of Terengganu (First Part) the Ruler in Council makes the following regulations:

**Citation and commencement**

1. (1) These regulations may be cited as the **Terengganu State Public Service Promotion Board (Amendment) Regulations 2007**.

(2) These Regulations come into operation on 1st day of March 2007.

**Amendment of Schedule**

2. The Terengganu State Public Service Promotion Board Regulations 1995 [Tr. P.U. 9/2006] are amended in the Schedule as follows:

- (a) in (i) Group 'B' and (ii) Gred 27 to 40 under the Malaysian Remuneration System, by substituting for the words "(Human Development)" the word "(Management)".
- (b) in (i) Group 'C' and 'D' and (ii) Gred 1 to 26 under the Malaysian Remuneration System, by substituting for the words "(Human Development)" the word "(Management)".

Dated 27 February 2007

[SUK. TR. 1140/13/5 Bhg. 4; PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 11]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Secretary of the  
State Executive Council  
of Terengganu*

**Tr. P.U. 4.**

AKTA BINATANG 1953

PERINTAH (NO. 2) DI BAWAH SUBSEKSYEN 36(1)

BAHAWASANYA, Negeri Terengganu telah diisytiharkan sebagai Kawasan Kawalan Penyakit Kuku dan Mulut dan Penyakit Hawar Berdarah mulai 1 Januari 2007 mengikut *Warta* Kerajaan Negeri Terengganu Darul Iman Tr. P.U. 10 bertarikh 21 Disember 2006.

MAKA OLEH YANG DEMIKIAN, saya, Dato' Seri Haji Idris bin Jusoh, Menteri Besar Terengganu, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 36(1) Akta Binatang 1953 [*Akta 647*] membuat Perintah ini bagi melarang;

- (i) pengalihan dan pergerakan apa-apa karkas lembu, kerbau, kambing, bebiri dan babi—
  - (a) masuk ke dalam Negeri Terengganu, kecuali dengan kebenaran bertulis Pengarah Perkhidmatan Veterinar Negeri Terengganu atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa olehnya; dan
  - (b) keluar dari Negeri Terengganu atau di antara tempat-tempat di dalam Negeri Terengganu kecuali dengan kebenaran bertulis Pengarah Perkhidmatan Veterinar Negeri Terengganu atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa olehnya.
- (ii) penyembelihan lembu, kerbau, kambing, bebiri dan babi di dalam Negeri Terengganu, kecuali dengan kebenaran bertulis dari Pengarah Perkhidmatan Veterinar Negeri Terengganu atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa olehnya.

#### **Permulaan kuat kuasa**

2. Perintah ini mula berkuat kuasa pada 15 Mac 2007.

Bertarikh 22 Februari 2007  
 [JPH/BP/UP/213 Jld. 2(39);  
 PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

DATO' SERI HAJI IDRIS BIN JUSOH  
*Menteri Besar*  
*Terengganu*

#### ANIMALS ACT 1953

##### ORDER (NO. 2) UNDER SUBSECTION 36(1)

WHEREAS, the State of Terengganu has been declared as Foot and Mouth Disease and Haemorrhagic Septicaemia Control Area with effect from 1 January 2007 according to the Government of Terengganu Darul Iman *Gazette* Tr. P.U. 10 dated 21 December 2006.

NOW THEREFORE, I, Dato' Seri Haji Idris bin Jusoh, Menteri Besar of Terengganu, in exercise of the powers conferred by subsection 36(1) of the Animals Act 1953 [*Act 647*], makes this Order to prohibit;

- (i) the removal and movement of the carcass of cattle, buffaloes, goats, sheep and pigs—
  - (a) into the State of Terengganu, except with the written permission of the Director of Veterinary Services of the State of Terengganu or any officer authorized by him; and

- (b) out of the State of Terengganu or between places in the State of Terengganu, except with the written permission of the Director of Veterinary Services of the State of Terengganu or any officer authorized by him.
- (ii) the slaughter of the cattle, buffaloes, goats, sheep and pigs in the State of Terengganu, except with the written permission of the Director of Veterinary Services of the State of Terengganu or any officer authorized by him.

**Commencement**

2. This Order comes into operation on 15 March 2007.

Dated 22 February 2007  
[JPH/BP/UP/213 Jld. 2(39);  
PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

DATO' SERI HAJI IDRIS BIN JUSOH  
*Menteri Besar*  
*Terengganu*

**Tr. P.U. 5.**

**PERINTAH ENAKMEN TANAH SIMPAN BAGI ORANG-ORANG MELAYU  
(PINDAAN JADUAL KEDUA) 2006**

**ENAKMEN TANAH SIMPAN BAGI ORANG-ORANG MELAYU 1360**

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 11 (ii) Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu 1360 [*En. Tr. 17/1360*], Duli Yang Maha Mulia Sultan dalam Mesyuarat dengan ini membuat perintah yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu (Pindaan Jadual Kedua) 2006**.

(2) Perintah ini hendaklah disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 18 Oktober 2006.

**Pindaan kepada Jadual Kedua**

2. Jadual Kedua kepada Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu 1360 adalah dengan ini dipinda dengan memasukkan selepas perkataan "AMBANK (M) BANK BERHAD" perkataan "AMISLAMIC BANK BERHAD".

Dibuat 5 Februari 2007  
[SUK. TR. 1130/14/67 Bhg. 4; PTG. Tr. 00/33/2006/B/004;  
PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Setiausaha*  
*Majlis Mesyuarat Kerajaan*  
*Negeri Terengganu*

MALAY RESERVATIONS ENACTMENT  
(AMENDMENT OF SECOND SCHEDULE) ORDER 2006

MALAY RESERVATIONS ENACTMENT 1360

In exercise of the powers conferred by section 11 (ii) of the Malay Reservations Enactment 1360 [*Tr. En. 17/1360*], His Royal Highness the Sultan in Council hereby makes the following order:

**Citation and commencement**

1. (1) This order may be cited as the **Malay Reservations Enactment (Amendment of Second Schedule) Order 2006**.

(2) This Order shall be deemed to have come into operation on 18 October 2006.

**Amendment of Second Schedule**

2. The Second Schedule to the Malay Reservations Enactment 1360 is hereby amended by inserting after the words “AMBANK (M) BANK BERHAD” the words “AMISLAMIC BANK BERHAD”.

Dated 5 February 2007

[SUK. TR. 1130/14/67 Bhg. 4; PTG. Tr. 00/33/2006/B/004;  
PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Secretary of the  
State Executive Council  
of Terengganu*

**Tr. P.U. 6.**

PERINTAH ENAKMEN TANAH SIMPAN BAGI ORANG-ORANG MELAYU  
(PINDAAN JADUAL KEDUA) 2006

ENAKMEN TANAH SIMPAN BAGI ORANG-ORANG MELAYU 1360

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 11 (ii) Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu 1360 [*En. Tr. 17/1360*], Duli Yang Maha Mulia Sultan dalam Mesyuarat dengan ini membuat perintah yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu (Pindaan Jadual Kedua) 2006**.

(2) Perintah ini hendaklah disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 6 September 2006.

**Pindaan kepada Jadual Kedua**

2. Jadual Kedua kepada Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu 1360 adalah dengan ini dipinda dengan memasukkan selepas perkataan “EON BANK BERHAD” perkataan “EONCAP ISLAMIC BANK BERHAD”.

Dibuat 5 Februari 2007

[SUK. TR. 1130/14/67 Bhg. 4; PTG. Tr. 00/33/2006/B/004;

PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Setiausaha*  
*Majlis Mesyuarat Kerajaan*  
*Negeri Terengganu*

MALAY RESERVATIONS ENACTMENT  
(AMENDMENT OF SECOND SCHEDULE) ORDER 2006

MALAY RESERVATIONS ENACTMENT 1360

In exercise of the powers conferred by section 11 (ii) of the Malay Reservations Enactment 1360 [*Tr. En. 17/1360*], His Royal Highness the Sultan in Council hereby makes the following order:

**Citation and commencement**

1. (1) This order may be cited as the **Malay Reservations Enactment (Amendment of Second Schedule) Order 2006**.

(2) This Order shall be deemed to have come into operation on 6 September 2006.

**Amendment of Second Schedule**

2. The Second Schedule to the Malay Reservations Enactment 1360 is hereby amended by inserting after the words “EON BANK BERHAD” the words “EONCAP ISLAMIC BANK BERHAD”.

Dated 5 February 2007

[SUK. TR. 1130/14/67 Bhg. 4; PTG. Tr. 00/33/2006/B/004;

PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Secretary of the*  
*State Executive Council*  
*of Terengganu*



**Tr. P.U. 7.**

PERINTAH ENAKMEN TANAH SIMPAN BAGI ORANG-ORANG MELAYU  
(PINDAAN JADUAL KEDUA) 2006

ENAKMEN TANAH SIMPAN BAGI ORANG-ORANG MELAYU 1360

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 11 (ii) Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu 1360 [*En. Tr. 17/1360*], Duli Yang Maha Mulia Sultan dalam Mesyuarat dengan ini membuat perintah yang berikut:

**Nama**

1. Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu (Pindaan Jadual Kedua) 2006**.

**Pindaan kepada Jadual Kedua**

2. Jadual Kedua kepada Enakmen Tanah Simpan Bagi Orang-Orang Melayu 1360 adalah dengan ini dipinda dengan memasukkan selepas perkataan “HONG LEONG BANK BERHAD” perkataan “HONG LEONG ISLAMIC BANK BERHAD”.

Dibuat 5 Februari 2007

[SUK. TR. 1130/14/67 Bhg. 4; PTG. Tr. 00/33/2006/B/003;

PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Setiausaha*  
*Majlis Mesyuarat Kerajaan*  
*Negeri Terengganu*

MALAY RESERVATIONS ENACTMENT  
(AMENDMENT OF SECOND SCHEDULE) ORDER 2006

MALAY RESERVATIONS ENACTMENT 1360

IN exercise of the powers conferred by section 11 (ii) of the Malay Reservations Enactment 1360 [*Tr. En. 17/1360*], His Royal Highness the Sultan in Council hereby makes the following order:

**Citation and commencement**

1. This order may be cited as the **Malay Reservations Enactment (Amendment of Second Schedule) Order 2006**.

**Amendment of Second Schedule**

2. The Second Schedule to the Malay Reservations Enactment 1360 is hereby amended by inserting after the words “HONG LEONG BANK BERHAD” the words “HONG LEONG ISLAMIC BANK BERHAD”.

Dated 5 February 2007

SUK. TR. 1130/14/67 Bhg. 4; PTG. Tr. 00/33/2006/B/003;

PUN. Tr. 70 Sj. 3 Bhg. 10]

A. RAHIM BIN JUSOH  
*Secretary of the  
State Executive Council  
of Terengganu*

Hak Cipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,  
CAWANGAN KUALA TERENGGANU  
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA